معلومات لأولياء الأمور والأطفال حول الدراسة الاستقصائية للصغار أونغ داتا يونيور (Ungdata junior) لعام 2019 في بلدية District Bjerke

سيُجرى في عام 2019 دراسة استقصائية للصغار (Ungdata junior) في بلدية District Bjerke بين تلاميذ الصفوف من الخامس إلى السابع.

يحدد الاستقصاء أهم المجالات في حياة الأطفال. والغرض منه هو الحصول على مزيد من المعرفة حول ما يعنيه أن يكون المرء طفلاً في البلدية - كيف هي أحوال الأطفال لديهم وماذا يفعلون في أوقات فراغهم. سيتم استخدام نتائج الدراسة الاستقصائية في عمل البلدية الذي يستهدف هذه الفئة العمرية ولأجل إجراء الأبحاث.

يتم إجراء الاستقصاء خلال ساعات الدوام المدرسي بقيام الأطفال بالإجابة على أسئلة استبيان إلكتروني.

سوف يتمّ إجراء الدراسة الاستقصائية في الأسابيع من 23-25.

يتم **إغفال الأسماء** في الاستقصاء، ولذا لا يمكن تحديد هوية أي من التلاميذ من خلال البيانات التي تمَّ جمعها أو نشرها. لن يكون من الممكن التعرف على أي من المشاركين عند نشر نتائج الدراسة. لا يُسأل التلاميذ عن اسمائهم أو عن معلومات أخرى قد تساعد على الكشف عن هوياتهم.

المشاركة في الدراسة طوعية وللطفل حرية اختيار عدم المشاركة فيها. يمكن لأولياء الأمور التحفظ على مشاركة أطفالهم. ويتم ذلك عن طريق إعلام معلم الاتصال بذلك. يمكن لأولئك الذين يجيبون على الاستبيان أن يقفزوا على بعض الأسئلة إذا رغبوا، أو أن ينسحبوا من الاستقصاء بالتوقف عن الإجابة على أسئلة الاستبيان.

يحتوي الاستبيان على أسئلة حول ما يفعله الأطفال في أوقات الفراغ، كيف ينظرون إلى المدرسة وكيف يشعرون. سوف يعطي الاستقصاء إجابات على مدى رضا الأطفال عن المجتمع المحلي والأصدقاء والآباء والحياة بشكل عام. المواضيع الرئيسية في الاستقصاء هي الأصدقاء والمدرسة ووقت الفراغ واستخدام وسائل الإعلام والصحّة ونوعية الحياة والتنمّر والمنزل والأسرة. يمكن لأولياء الأمور الذين يرغبون أن يحصلوا على الاستبيان بالكامل بالاتصال Kompetansesenter rus, Oslo (KoRus –Oslo).

تتم المشاركة بقيام الأطفال بتسجيل الدخول إلى الموقع http://www.svar-ungdata.com بإستخدام رمز عشوائي أحادي الاستخدام يتم توزيعه على التلاميذ الذين سيشاركون في الدراسة الاستقصائية. لا يوجد هناك ما يربط بين الرمز الأحادي الاستخدام وبين التلميذ الذي يجيب على الاستبيان. يتم استخدام الرمز من أجل ضمان ألّا يشارك في الدراسة سوى أولئك الذين سيشاركون فيها.

لكي يعطي الاستقصاء صورة حقيقية للوضع في بلدية District Bjerke، فإنه من المهم أن يشارك أكبر عددٍ ممكن من التلاميذ. هذه فرصة للأطفال في بلدية District Bjerke لإطلاع الساسة والسلطات والباحثين على حياتهم.

ستضاف البيانات إلى قاعدة البيانات الوطنية، إلى جانب الدراسات الاستقصائية المماثلة المتعلقة بالأطفال التي تُجرى في البلديات الأخرى.

يتم إجراء الاستقصاء من قبل معهد الأبحاث NOVA في جامعة أوسلو الكبرى OsloMet - (المعهد العالي في أوسلو وآكرشهوس سابقاً) و Kompetansesenter rus, Oslo بتكليف من بلدية District Bjerke.

إذا كانت لديك أسئلة تتعلق بالاستقصاء، فيرجى الاتصال Yvonne Larsen Nestleder من Kompetansesenter rus, Oslo (yvonne.larsen@vel.oslo.kommune.no/958 77 810)، أو مسؤول الاتصال للدراسة الاستقصائية في بلدية District Bjerke SLT-koordinator May Britt Grunnaleite (may.grunnaleite@bbj.oslo.kommune.no /928 49 388).

مع خالص التقدير

Henning Pedersen	Hanne C. Hougen	Bovild Tjønn
Virksomhetsleder	Sekretariatsleder Ungdata	Bydelsdirektør
KoRus – Oslo	NOVA	District Bjerke